

40+  
... THROUGH TIME AND BEYOND ...  
40 Years of the Škofja Loka Artists Association



20. 11. 2019–15. 3. 2020  
Castle Gallery and the permanent collections of the Škofja Loka Museum

Exhibition curators: Boštjan Soklič, Barbara Sterle Vurnik  
Head of the project: Saša Nabergoj  
Exhibition set-up: Boštjan Soklič, Barbara Sterle Vurnik  
Texts at the exhibition: Boštjan Soklič, Barbara Sterle Vurnik  
Proofreading in Slovene: Anja Strajnar  
Slovene-to-English translation: Arven Šakti Kralj Szomi  
Editor of the publication and accompanying programme: Simona Žvanut  
Graphic design: Luka Kravanja (Kolektiv DVA)  
Technical support: Vida Grah, Boris Krajnc, Marjan Jenko  
Printed by: Birografika Bori d.o.o.  
Print run: 300

© Škofja Loka Museum and the authors  
Škofja Loka 2019

The exhibition has been supported by the Municipality of Škofja Loka and the Ministry of Culture of the Republic of Slovenia.



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA KULTURO



## Colophon

### STAIRCASE

Tone Logonder  
Agata Pavlovec  
Janez Plestenjak  
Igor Pustovrh

### NATURAL HISTORY COLLECTION

Matej Bizovičar  
Barbara Pintar

### ARCHAEOLOGICAL COLLECTION

Franc Berčič BERKO  
Nataša Šušteršič Plotajs

### SMOKE KITCHEN, LAMPS COLLECTION

Tomaž Furlan  
Mohor Kejžar

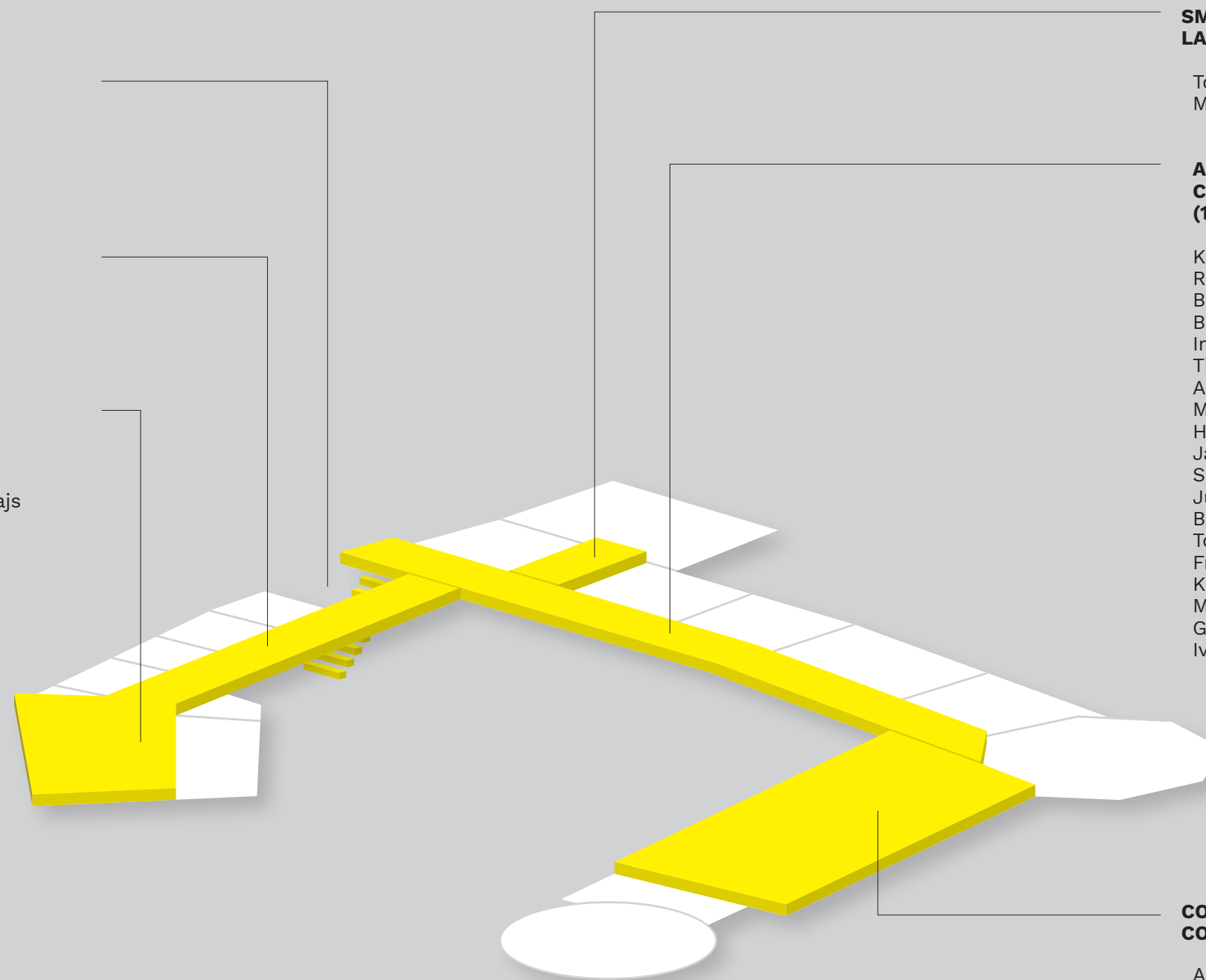
### ART HISTORICAL COLLECTION (19th and 20th century)

Katja Bogataj  
Rado Dagarin  
Barbara Demšar  
Boge Dimovski  
Irena Jeras Dimovska  
Tina Dobrajc  
Anja Fabiani  
Mito Gegič  
Herman Gvardjančič  
Janez Hafner  
Silva Horvat  
Jurij Kalan  
Barbara Kastelec  
Tomaž Lunder  
Franc Novinc  
Klara Ogorevc Jenko  
Marjan Prevodnik  
Gorazd Sotler  
Ive Šubic

### CONTEMPORARY HISTORY COLLECTION

Andrej Perko

## 1st Floor



naslovnica

THROUGH TIME  
AND BEYOND

40 Years of the Škofja Loka Artists Association

Castle Gallery and the permanent collections of the Škofja Loka Museum

20. 11. 2019–15. 3. 2020

Exhibition curators:  
Boštjan Soklič  
Barbara Sterle Vurnik

The retrospective exhibition of the 40th anniversary of the Škofja Loka Artists Association (ZUŠL) is part of the museum's year-long project in 2019. The purpose of the exhibition is to fully present the artistic creativity of the members of the association from its foundation to the present. The exhibition highlights just how important the ZUŠL members are for the cultural and artistic life of Škofja Loka and its surroundings, and presents a wide range of their activities. All members of the association, regardless of their medium of expression, have been put on show. 72 artists with more than 140 artworks are represented. Two pieces by each author have been selected, one from their earlier period and one that is more recent. The selection focuses on artistic consistency, the persuasive power of the subject matter and originality. The goal is not merely to present the complete oeuvres of the artists or to expose works that are more attractive or monumental. What is highlighted here is that which best reflects the artist's own development within their own practice. The works have been put on view at the Castle Gallery, whilst others, depending on how they tie in with the museum display in terms of content, are also displayed as part of the permanent collections, in the chapel and in the museum living room.

20. 11. 2019 – 15. 3. 2020

**IVAN AND FRANJA TAVČAR COLLECTION**

Boris Oblak  
Martina Štirn

**VISOKO FURNITURE COLLECTION**

Pavel Florjančič  
Tomaž Furlan  
Zdenko Huzjan

**MUSEUM LIVING ROOM AND MUSEUM SHOP**

Marijan Gabrijelčič  
Silva Horvat  
Neža Maurer  
Miloš Mlejnik  
Miha Naglič  
Blaž Ogorevc  
Jože Peternelj - Mausar  
Boris Pintar  
Tone Potočnik  
Janez Ramoveš  
Uršula Ramoveš  
Tomaž Tozon  
Agata Trojar  
Tomaž Vrabič

\*READING ROOM 40+

**ART HISTORICAL COLLECTION (second half of 20th and 21st century)**

Jakov Hure Delmati  
Petra Plestenjak Podlogar  
Nejč Slapar  
Maja Šubic

**CASTLE GALLERY**

Rado Dagarin  
Barbara Demšar  
Boge Dimovski  
Tina Dobrajc  
Anja Fabiani  
Janez Ferlan  
Metod Frlic  
Peter Gaber  
Mito Gegič  
Herman Gvardjančič  
Janez Hafner  
Sanela Jahić  
Jurij Kalan  
Barbara Kastelec  
Mohor Kežžar  
Matej Košir  
Tomaž Kržišnik  
Simon Mlakar  
Franc Novinc  
Agata Pavlovec  
Mirna Pavlovec  
Andrej Perko  
Marjan Prevodnik  
Marij Vrenko  
Marjan Žitnik

**LOKA ESTATE COLLECTION**

Marjan Žitnik

**CASTLE CHAPEL**

Matej Bizovičar  
Janez Ferlan  
Nejč Slapar  
Aljoša Sotler  
Darja Souček  
Rok Souček  
Maja Šubic  
\*\*Igor Žužek

**CASTLE CHAPEL FOYER**

Metod Frlic

**ART HISTORICAL COLLECTION (middle ages and building history)**

Matej Plestenjak  
Peter Pokorn  
Jasna Vastl

**STAIRCASE**

Jelena Bertoncelj  
Matjaž Bertoncelj  
Tit Nešović  
Iztok Sitar

Ground Floor

Basement

\* publications about artists and association

\*\* poetry reading at the exhibition opening